

Metallische und andere anorganische Schichten  
**Thermisches Spritzen**  
 Zink, Aluminium und ihre Legierungen  
 (ISO 2063 : 1991) Deutsche Fassung EN 22063 : 1993

**DIN**  
**EN 22063**

Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm **ISO 2063**

ICS 25.220.40

Ersatz für  
 DIN 8565 : 1977-03

Deskriptoren: Thermisches Spritzen, Metallschicht, Zink, Aluminium, Korrosionsschutz

Metallic and other inorganic coatings — Thermal spraying —  
 Zinc, aluminium and their alloys (ISO 2063 : 1991)  
 German version EN 22063 : 1993

Revêtements métalliques et inorganiques — Projection thermique —  
 Zinc, aluminium et alliages de ces métaux (ISO 2063 : 1991)  
 Version allemande EN 22063 : 1993

**Diese Europäische Norm EN 22063 : 1993 hat den Status einer Deutschen Norm.**

### Nationales Vorwort

Die Internationale Norm ISO 2063 : 1991 "Metallische und andere anorganische Schichten; Thermisches Spritzen; Zink, Aluminium und ihre Legierungen" wurde im Unterkomitee 5 "Metallspritzten" des ISO/TC 107 "Metallische und andere anorganische Beschichtungen" erarbeitet.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO/R 115	siehe DIN 1712-1
ISO 209-1	siehe DIN 1712-3 und DIN 1725-1
ISO 752	siehe DIN 1706
ISO 1463	siehe DIN 50950
ISO 2064	siehe DIN 50982-1
ISO 8501-1	siehe DIN 55928-4

### Änderungen

Gegenüber DIN 8565 : 1977-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- Inhalt der ISO-Norm ISO 2063 übernommen.
- Angaben zur Anwendung der Strahlmittel und Spritzzusätze eingeschränkt und zur Auswahl der Schichtdicken im informativen Anhang erweitert.
- Angaben zur Prüfung der Haftfestigkeit geändert. Die Beschreibung für die Bestimmung zur Ermittlung der Haftfestigkeit enthält DIN EN 582.

### Frühere Ausgaben

DIN 8565: 1962-10, 1966-03, 1977-03

### Internationale Patentklassifikation

C 23 C 004/00  
 C 23 C 022/00  
 G 01 B 021/08

Fortsetzung Seite 2  
 und 8 Seiten EN

Normenausschuß Schweißtechnik (NAS) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

## **Nationaler Anhang NA (informativ)**

### **Literaturhinweise in nationalen Zusätzen**

DIN 1706	Zink
DIN 1712-1	Aluminium — Masseln
DIN 1712-3	Aluminium — Halbzeug
DIN 1725-1	Aluminiumlegierungen — Knetlegierungen
DIN 50950	Messung von Schichtdicken — Mikroskopische Messung der Schichtdicke — Querschliiff-Verfahren
DIN 50982-1	Messung der Schichtdicken — Allgemeine Arbeitsgrundlagen — Begriffe über Schichtdicke und Oberflächenmeßbereiche
DIN 55928-4	Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungen und Überzüge — Vorbereitung und Prüfung der Oberflächen

DK 621.793.7 : 669.586.7 : 669.718.6

Deskriptoren: Eisen- und Stahlerzeugnisse, Schichten, Schutzschichten, Metallschichten, Metallspritzen, Zinkschichten, Aluminiumschichten, Einteilung, Anforderung, Prüfungen

### **Deutsche Fassung**

Metallische und andere anorganische Schichten

## **Thermisches Spritzen**

Zink, Aluminium und ihre Legierungen  
(ISO 2063 : 1991)

Metallic and other inorganic coatings — Thermal spraying — Zinc, aluminium and their alloys (ISO 2063 : 1991)	Revêtements métalliques et inorganiques — Projection thermique — Zinc, aluminium et alliages de ces métaux (ISO 2063 : 1991)
---	---

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 1993-09-27 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

# **CEN**

**EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

**Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel**